

**Zeitschrift:** Sprachspiegel : Zweimonatsschrift  
**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für die deutsche Sprache  
**Band:** 53 (1997)  
**Heft:** 2

**Rubrik:** [Impressum]

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Inhalt

53. Jahrgang 1997, Heft 2 (April)

<i>Ernst Nef</i>	Zum vorliegenden Heft	41
<i>Hermann Villiger</i>	Sprachnorm und Sprachrealität	42
<i>Hans Sawerschel</i>	Jede Zeit hat ihre Sprache	46
<i>Peter Heisch</i>	Druckfehlerteufelei in Geschichte und Literatur	50
<i>Renate Bebermeyer</i>	Die Mediensprache hat die alten Partikel für sich entdeckt	53
<i>Ernst Nef</i>	Zeitgemäss Sprachberatung – ein Buch zum Thema	59
 <b>Rubriken</b>		
Lingua franca	Von Deutsch keine Rede mehr in den (Natur)wissenschaften ( <i>Dieter E. Zimmer</i> )	62
Sprachlehre	Das Tief des Genitivs ( <i>Peter Heisch</i> )	64
Deutsche Reime	Stabreim oder Alliteration? ( <i>Hans Hunold Köhler</i> )	65
Rechtschreibung	Streit um die Rechtschreibung ist schon 400 Jahre alt ( <i>Alexander Schweda</i> )	66
Wortgeschichten	Wo das gleiche Wort etwas anderes besagt ( <i>Klaus Mampell</i> )	67
Wörter und Menschen	Das Leben besteht aus Arbeit ( <i>Beat Gloor</i> )	68
Wie wir reden – wie reden wir?	Auch «sterben» ist nicht einfach «sterben» ( <i>René Schneider</i> )	68
Deutschland	Gespreiztes Deutsch ( <i>R. Reimann</i> )	69
Elsass	Optimal erstellen ( <i>Wolfgang Manekeller</i> )	69
Besprechungen	Analphabetismus – Tendenz steigend ( <i>Siegfried Röder</i> )	70
Chronik	Auftrieb für die deutsche Sprache im Elsass ( <i>Frank Kessler</i> )	72
Veranstaltungen	DUDEN, deutsches Universalwörterbuch A–Z ( <i>W. Frick</i> )	73
Gestorben	Felix Aschwanden, Carl Waldis: Gschichtä und Liähti üs em Ürnerland ( <i>Jürg Bleiker</i> )	73
Briefkasten		74
		76
		76
		77

---

## Redaktion

Dr. Ernst Nef, Augwilerstrasse 71, 8426 Augwil ZH,  
Tel./Fax (01) 813 68 20

Beiträge sind an die Redaktion zu richten (wenn möglich auf Diskette/Mac Word).  
Nachdruck ist mit Quellenangabe gestattet.